

Литература

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М. : Изд-во ИКАР, 2009.
2. Карасик В.И. Языковые ключи. М. : Гнозис, 2009.
3. Колесникова И.Л., Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных яз. СПб. : Изд-во «Русско-Балтийский информационный центр «БЛИЦ»», «Cambridge University Press», 2001.
4. Hall J.K. Methods of Teaching Foreign Languages . Merrill Prentice Hall, Upper Saddle River, New Jersey Columbus, Ohio, 2001.
5. Hymes D. ‘Competence and performance in linguistic theory’ // R. Huxley and E. Ingram (eds.) Language Acquisition: Models and Methods. L. : Academic Press, 1971. P. 3–28.
6. Johnson K., Morrow K. (eds.) Communication in the Classroom. Essex: Longman, 1981.
7. Tharp R.G., & Gallimore R. The instructional conversation: Teaching and learning in social activity. Washington, D.C. : National Centre for Research on Cultural Diversity and Second Language Learning, 1991.
8. Wiggins, G. Assessment: Authenticity, context, and validity. Phi Delta Kappan. 1993. № 75 (3). P. 200–214.

* * *

1. Azimov E.G., Schukin A.N. Novyyi slovar metodicheskikh terminov i ponyatyi (teoriya i praktika obucheniya yazykam). M. : Izd-vo IKAR, 2009.
2. Karasik V.I. Yazykovyye klyuchi. M. : Gnozis, 2009.
3. Kolesnikova I.L., Dolgina O.A. Anglo-russkiy terminologicheskii spravochnik po metodike prepodavaniya inostrannykh yaz. SPb. : Izd-vo «Russko-Baltiyskiy informatsionnyy tsentr “BLITs”», «Cambridge University Press», 2001.
4. Hall J.K. Methods of Teaching Foreign Languages . Merrill Prentice Hall, Upper Saddle River, New Jersey Columbus, Ohio, 2001.
5. Hymes D. ‘Competence and performance in linguistic theory’ // R. Huxley and E. Ingram (eds.) Language Acquisition: Models and Methods. L. : Academic Press, 1971. P. 3–28.
6. Johnson K., Morrow K. (eds.) Communication in the Classroom. Essex: Longman, 1981.
7. Tharp R.G., & Gallimore, R. The instructional conversation: Teaching and learning in social activity. Washington, D.C. : National Centre for Research on Cultural Diversity and Second Language Learning, 1991.
8. Wiggins, G. Assessment: Authenticity, context, and validity. Phi Delta Kappan. 1993. № 75 (3). P. 200–214.

Foreign language teaching oriented at communication: experience of foreign and Russian researchers

There are considered such key methodological notions as “communicative approach”, “communicative method of foreign language communicative competence teaching”. There are determined the principles of education oriented at communication; given the characteristics of some models of interaction; given the examples of the process of foreign language teaching and monitoring of students’ achievements within the communicative approach.

Key words: communicative approach, communicative competence, foreign language communication, principles of education oriented at communication, discursive competence, models of interaction.

(Статья поступила в редакцию 21.05.2014)

С.В. КУЗНЕЦОВА, Н.В. СТАРОСТИНА
(Пенза)

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
ИНТЕРАКТИВНЫХ МЕТОДОВ
В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ
И НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКАМ
СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ
СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ ВУЗА**

Представлена проблема использования интерактивных методов в обучении английскому и немецкому языкам, предлагается классификация современных интерактивных методов. Отражены результаты анкетирования преподавателей английского и немецкого языков по применению интерактивных методов обучения на занятиях.

Ключевые слова: интерактивные методы обучения, коммуникативная компетентность, иностранный язык, мотивация, совместная деятельность преподавателя и обучающихся.

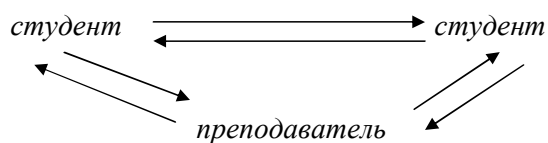
Тенденция современных организаций и предприятий направлена на привлечение квалифицированных специалистов, владеющих общекультурным и профессиональным набором компетенций, среди которых коммуникативная компетентность занимает первое место, что подразумевает свободное владение одним или несколькими иностранными языками (предпочтение отдается английскому и не-

мецкому языку) [2]. В связи с запросом общества на специалистов, свободно владеющих иностранным языком, в вузе необходимо обращать особое внимание на формирование коммуникативной компетентности, особенно на занятиях по дисциплине «Иностранный язык». Однако на неязыковых факультетах, где иностранный язык не является профилирующей дисциплиной, у студентов часто отсутствуют интерес и мотивация к изучению иностранных языков. Противоречие между запросом общества и низкой мотивацией студентов к изучению иностранных языков свидетельствует о необходимости применения эффективных методов и форм обучения, которые будут способствовать формированию коммуникативной компетентности.

На наш взгляд, формированию коммуникативной компетентности, мотивации к изучению иностранного языка способствуют интерактивные методы обучения в рамках коммуникативного и компетентностного подходов. Данные подходы к обучению иностранным языкам характеризуют образовательный процесс как взаимодействие, сотрудничество преподавателя и студентов. Коммуникативный и компетентностный подходы сочетают традиционные и интерактивные методы и приемы организации деятельности в обучении иностранным языкам.

По мнению Т.С. Паниной, Л.Н. Вавиловой, интерактивное обучение рассматривается как способ познания, осуществляемый в формах совместной деятельности обучающихся [3]. Более широкое определение дает С.Б. Ступина, и мы придерживаемся данной позиции. Автор указывает, что интерактивное обучение построено на взаимодействии учащегося с учебным окружением, учебной средой, которая служит областью осваиваемого опыта; основано на психологии человеческих взаимоотношений и взаимодействий. Это обучение, понимаемое как совместный процесс познания, где знание добывается в совместной деятельности через диалог, полилог [5].

Схематично взаимодействие обучающихся и преподавателя в интерактивном обучении может быть отражено следующим образом:



Классифицируя интерактивные методы обучения, исследователи берут за основу различные грани данных методов. Обозначим некоторые классификации. Например, Г.С. Харханова подразделяет интерактивные методы в зависимости от спектра их возможностей на методы с широким, средним и узким спектрами [6]. Для нашего исследования наибольшую значимость имеет классификация О.А. Голубковой и А.Ю. Прилепо, основанная на коммуникативных функциях интерактивных методов обучения. Авторы разделяют их на три группы: дискуссионные (диалог, групповая дискуссия, разбор и анализ жизненных ситуаций), игровые (дидактические игры, деловые игры, ролевые игры, организационно-деятельностные) методы, психологическая группа интерактивных методов (сенситивные и коммуникативный тренинг, эмпатия) [1]. На наш взгляд, к интерактивным методам обучения иностранным языкам, которые способствуют формированию коммуникативной компетентности, относятся ролевые и деловые игры, дискуссии, диспуты, круглые столы, вебинары, мини-конференции, кейс-метод, тренинги, скетчи, «аквариум» и т.д.

Для уточнения позиции преподавателей по проблеме использования на занятиях по иностранным языкам интерактивных методов обучения мы провели анкетирование преподавателей английского и немецкого языков Пензенского государственного университета. Respondents were asked to answer a series of questions:

1. Как часто Вы используете в процессе обучения английскому (немецкому языку) интерактивные методы обучения?
2. Если Вы не используете интерактивные методы обучения на своих занятиях, укажите причины.
3. Каким интерактивным методам Вы отдаете предпочтение (ролевые и деловые игры, вебинары, круглые столы, диспуты и дискуссии, мини-конференции, кейс-метод, тренинги, «мозговые атаки», скетчи, «аквариум» и т.п.)?
4. При изучении каких тем Вы используете интерактивные методы обучения?
5. На каком этапе работы над темой Вы предпочитаете использовать интерактивные методы обучения (начальном, среднем, завершающем)? Почему?
6. С какими трудностями Вы сталкиваетесь при проведении занятий с использованием интерактивных методов обучения английскому (немецкому) языку?

7. Проранжируйте возможности интерактивных методов обучения, начиная с самого значимого и далее по убыванию:

- интенсификация процесса обучения;
- творческое применение знаний;
- установление доверительных отношений с преподавателем и между студентами;
- повышение мотивации студентов к решению обсуждаемых проблем;
- умение сотрудничать (работать в группе);
- контроль за усвоением знаний и умений студентов;
- многомерное усвоение учебного материала;
- формирование коммуникативных навыков (коммуникативной компетенции);
- свой вариант ответа.

Приведем результаты анкетирования. Всего было опрошено 40 преподавателей иностранного языка. По первому вопросу анкеты (о частоте использования интерактивных методов на занятиях) получены следующие данные: регулярно используют интерактивные методы 3 чел. из 40, что составляет 7,5% от общего числа опрошенных; часто – 17 чел. (42,5%); редко – 9 чел. (22,5%); очень редко – 11 чел. (27,5%); не используют интерактивные методы 0 человек из числа опрошенных преподавателей.

Полученные данные наглядно представлены на рисунке.

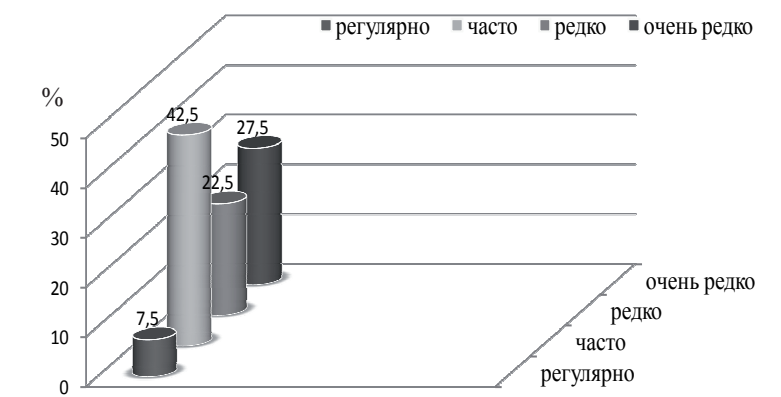
Преподаватели, которые используют на своих занятиях интерактивные методы в обучении английскому и немецкому языкам редко или очень редко (50%), объясняют это во вто-

ром вопросе анкеты отсутствием технического оснащения аудиторий, где проводятся занятия (отсутствие аудиовизуальных средств, компьютеров, интерактивных досок), а также недостатком академических часов, отводимых на дисциплину «Иностранный язык» на неязыковых факультетах вуза. Согласно рабочим программам и планам на разных неязыковых факультетах, количество часов, отводимых на иностранный язык, варьируется от 36 до 72 часов в семестр.

Те преподаватели, которые используют на своих занятиях интерактивные методы обучения редко или очень редко, в основном предпочитают диспуты, дискуссии, мини-конференции и ролевые игры. Преподаватели, регулярно и часто использующие интерактивные методы на занятиях (их общее количество тоже составляет 50% от общего числа опрошенных), отдают предпочтение также круглым столам, деловым играм, «мозговым атакам», реже используют кейс-методы, тренинги.

Ответы на четвертый вопрос анкеты оказались следующими: преподаватели используют интерактивные методы обучения английскому и немецкому языкам при изучении страноведческих тем («Культура и традиции англоговорящих и немецкоговорящих стран»), социально-бытовых тем, предусмотренных программой («Путешествие», «Еда. Покупки», «Дом. Жилище», «Роль иностранных языков»), а также специальных тем в зависимости от факультета, хотя процент преподавателей в последнем случае весьма мал.

В действительности, как показала практика работы со студентами неязыковых факуль-



Использование преподавателями интерактивных методов

тетов (физико-математического, экономического, историко-филологического и естественнонаучного), наибольший интерес у студентов вызывает именно профильная тематика того факультета, на котором они обучаются. В связи с этим, на наш взгляд, использованию интерактивных методов обучения нужно отдать предпочтение именно при изучении специальных профессиональных тем.

Если говорить об использовании интерактивных методов обучения на разных этапах работы над темой, результаты оказались такими: на начальном этапе работы над той или иной темой интерактивные методы используют 5 преподавателей из 40, что составляет 12,5%. Респонденты объясняют это побуждением интереса к теме обсуждения, а также наглядностью подаваемого материала с целью мотивации студентов к изучению иностранного языка. В основном преподаватели предпочитают использовать интерактивные методы на среднем и завершающем этапах работы над темой, объясняя это тем, что уже усвоены основные лексические единицы и необходимый грамматический материал, кроме того, завершающий этап работы над темой предполагает выход на свободное общение, т.е. совершенствование речевых умений и навыков. Некоторые преподаватели отмечают, что студенты при выходе на свободное общение, изучив тему достаточно хорошо, имеют возможность приобрести дополнительные знания по языку. Очень мал процент тех преподавателей, которые используют интерактивные методы на всех этапах работы над темой (всего 4 чел., что составляет 10% от общего числа преподавателей).

Что касается трудностей, испытываемых преподавателями английского и немецкого языков при проведении занятий с использованием интерактивных методов обучения, отметим следующие: отсутствие разработок по темам и дополнительная кропотливая подготовка со стороны преподавателя к занятию; разный уровень владения иностранным языком студентами внутри одной подгруппы, отсутствие навыков говорения на иностранном языке у некоторых студентов, что проявляется в недостатке лексики по обсуждаемой теме, сложности в выражении мыслей, как следствие – отсутствие мотивации со стороны студентов к обучению. Часто преподавателям бывает трудно исключить русский язык из общения, студенты сбиваются и переходят на русский язык, особенно во время проведения дис-

куссии. Преподаватели также отмечают, что низкий уровень владения языком ведет к низкой самооценке студентов, которая проявляется в том, что они закомплексованы и не желают участвовать в каких-либо новых формах работы. Некоторые студенты предпочитают отмалчиваться, поскольку их более активные товарищи перехватывают инициативу, и часто лишь немногие из группы общаются друг с другом, остальные выполняют роль пассивных слушателей или предпочитают соглашаться с уже озвученным мнением более активных и инициативных одноклассников.

Интересными оказались ответы преподавателей на последний вопрос анкеты. Большинство респондентов отмечают несомненную важность использования интерактивных методов в обучении английскому и немецкому языкам, широкие возможности этих методов в эффективном усвоении знаний студентами и навыков применения на практике, самостоятельном усвоении знаний и поиске нового материала. На первое место почти половина преподавателей ставят повышение мотивации студентов к решению обсуждаемых проблем, остальные в первую очередь выделяют формирование коммуникативной компетенции или творческое применение знаний, второе и третье место делят по количеству предпочтений интенсификация процесса обучения и умение работать в группе. Далее следует контроль за усвоением знаний и умений студентов, установление доверительных отношений с преподавателем и между студентами и многомерное освоение учебного материала.

Следует подчеркнуть, что теоретически все преподаватели понимают важность использования интерактивных методов в обучении иностранным языкам, поскольку занятие по иностранному языку является взаимодействием всех субъектов образовательного процесса, диалогом в общении, на практике регулярно используют интерактивные методы, как мы уже отмечали выше, лишь 3 чел. из 40 опрошенных. Возникает противоречие между осознанием важности (и часто необходимости) использования интерактивных методов обучения языкам и невозможностью, а порой нежеланием это делать. В современном мире информационных технологий получить какую-либо информацию не представляется сложным, поэтому в вопросах обучения особенно иностранным языкам остро стоит проблема формы преподнесения и демонстрации ма-

териала. В этой связи интерактивные методы обучения как нельзя лучше выполняют эту задачу. Мы провели семинар для преподавателей английского и немецкого языков с целью разъяснения возможностей использования интерактивных методов в обучении. Мы представили классификацию современных интерактивных методов, продемонстрировали отрывки занятий с их применением, рассказали о своем опыте использования методов в обучении.

Работая преподавателями английского и немецкого языков на неязыковых специальностях физико-математического, историко-филологического и естественнонаучного факультетов Пензенского государственного университета и регулярно применяя интерактивные методы обучения на своих занятиях, мы можем отметить положительную динамику в обучении студентов этих факультетов. В самом начале работы со студентами можно отметить их пассивность на занятиях, пропуски занятий, поскольку данная дисциплина не является профилирующей. По окончании курса иностранного языка на обозначенных выше факультетах (1-й или 2-й курс) мы можем констатировать высокий уровень посещаемости и достаточно высокий уровень активности на занятиях, а также при выполнении домашних заданий в виде проектов, эссе, сочинений и т.п.

Кроме того, опрос студентов демонстрирует повышенный интерес к дисциплине и желание изучать иностранный язык и в дальнейшем. Студентам было предложено вспомнить и написать, какие темы и виды работ показались наиболее интересными, значимыми, важными, что не понравилось и почему. Приведем высказывания некоторых студентов.

Шамиль С.: «Мне было интересно на занятиях, предлагались разные актуальные темы для обсуждения, например проект “Компьютер моей мечты”, тема о современных роботах. Я – будущий программист, мне важно знание языка для работы с компьютером. Работа с интерактивной доской при ознакомлении с устройством компьютера была очень интересной и полезной. Многий материал знаком нам, мы можем рассказать об устройстве компьютера на русском языке, а теперь можем сделать это и на английском».

Таня Л.: «Мне было очень интересно обсуждать тему “Современные экологические проблемы”» (занятие было организовано в виде конференции разных представителей, которым предлагалось попытаться найти возможные пути решения существующих экологических проблем).

Даша Т.: «Мне запомнилось занятие по теме “Еда”, было интересно обсудить действительно важную сегодня проблему неправильного питания» (занятие было организовано в виде круглого стола с элементами ролевой игры. Студенты выбрали разные роли, такие как ведущий известной передачи, человек с анорексией, человек с лишним весом, диетолог, психолог, студент, путешественник, известная актриса. Они обсуждали проблему неправильного питания и возможности для ее решения).

Женя К.: «Больше всего мне запомнилась дискуссия о плюсах и минусах жизни города и деревни».

Света О.: «Мне понравилось занятие, на котором проводилась “мозговая атака”, о плюсах и минусах новой пенсионной реформы. Все были такие активные! И результат тоже оказался весьма интересным».

Оля В.: «На занятиях по английскому языку было интересно, мы обсуждали разные темы, преподаватель всегда старался, чтобы все было задействовано, нам предлагались разные виды работ. И хотя почти на каждое занятие мы приносили свои ноутбуки по просьбе преподавателя, я об этом не жалею. Я с удовольствием посещала занятия и хочу продолжить изучать английский язык и дальше».

Дима Р.: «Мы даже иногда приносили цветные мелки и стикеры на занятия, когда проводили “мозговые атаки” или тренинги. Было интересно придумывать форму для сотрудников нашей фирмы. Я не очень хорошо знаю английский язык, но все равно старалась высказывать свое мнение, участвовать в обсуждениях».

Таким образом, проведенное исследование свидетельствует о необходимости использования интерактивных методов на занятиях по английскому и немецкому языкам. Это связано, прежде всего, с тем, что регулярное применение обозначенных интерактивных методов способствует формированию коммуникативной компетентности, повышению мотивации студентов к изучению иностранных языков, увеличению интереса к проблемам и темам обсуждения, установлению доверительных отношений между преподавателем и студентами, творческому применению знаний и умений студентов.

Литература

1. Голубкова О.А. Использование активных методов обучения в учебном процессе : учеб.-метод. пособие. СПб., 1998.
2. Дюгай Е.Е. Формирование компетенций:

миф или реальность // Педагогическое мастерство : материалы Междунар. науч. конф. (г. Москва, апр. 2012 г.). М. : Буки-Веди, 2012. С. 7–12.

3. Панина Т.С., Вавилова Л.Н. Современные способы активизации обучения. М. : Академия, 2007.

4. Селевко Г.К. Современные образовательные технологии. М. : Нар. образование, 1998.

5. Ступина С.Б. Технологии интерактивного обучения в высшей школе : учеб.-метод. пособие. Саратов : Наука, 2009.

6. Харханова Г.С. Интерактивные методы обучения как средство формирования мотивации конфликта у школьников : дис. ... канд. пед. наук. Калининград, 1999.

* * *

1. Golubkova O.A. Ispolzovanie aktivnykh metodov obucheniya v uchebnom protsesse : ucheb.-metod. posobie. SPb., 1998.

2. Dyugay E.E. Formirovanie kompetentsiy: mif ili realnost // Pedagogicheskoe masterstvo : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (g. Moskva, apr. 2012 g.). M. : Buki-Vedi, 2012. S. 7–12.

3. Panina T.S., Vavilova L.N. Sovremennyye sposoby aktivizatsii obucheniya. M. : Akademiya, 2007.

4. Selevko G.K. Sovremennyye obrazovatelnyye tehnologii. M. : Nar. obrazovanie, 1998.

5. Stupina S.B. Tehnologii interaktivnogo obucheniya v vyishey shkole : ucheb.-metod. posobie. Saratov : Nauka, 2009.

6. Harhanova G.S. Interaktivnyye metody obucheniya kak sredstvo formirovaniya motivatsii konflikta u shkolnikov : dis. ... kand. ped. nauk. Kaliningrad, 1999.

Use of interactive methods in English and German languages teaching to students of non-linguistic faculties of higher schools

There is represented the issue of the use of interactive methods in English and German languages teaching, suggested the classification of the modern interactive methods. There are reflected the results of the questionnaire of the English and German languages teachers in the use of interactive teaching methods in class.

Key words: *interactive teaching methods, communication competence, foreign language, motivation, common activity of teacher and students.*

(Статья поступила в редакцию 23.06.2014)

Е.В. ВУЛЬФОВИЧ
(Владимир)

РОЛЬ МОБИЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ В ОПТИМИЗАЦИИ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Рассматриваются возможности новейших мобильных технологий для обучения иностранным языкам. Описываются мобильные мультимедиа-приложения, пригодные для организации как индивидуальной, так и групповой работы в аудитории и в рамках самостоятельной подготовки по иностранному языку. Приводятся примеры использования мобильных технологий для осуществления контроля и администрирования учебного процесса.

Ключевые слова: *мобильное обучение, мобильные технологии, мобильные сервисы.*

Развитие и жизнь современного общества невозможно представить без использования разнообразных мобильных средств связи и систем передачи сообщений. Они стали доступными и массовыми.

Необходимо признать, что сегодня мобильные устройства в корне меняют нашу жизнь. Благодаря им появляются новые виды искусств, новые изменения в языке, новые профессии, новое направление в образовании – мобильное обучение.

В настоящее время количество обучающихся, имеющих мобильных телефоны, стремится к 100 %. Педагогическое сообщество уже не может игнорировать этот очевидный факт. Сегодня следует использовать популярность мобильных технологий для оптимизации обучения.

Согласно результатам исследования, проведенного британскими учеными в 2009 г., вне образовательной системы для так называемого неформального обучения (от англ. *informal learning*) люди чаще всего обращаются к мобильным технологиям [4]. Портативность мобильных средств связи, объем памяти, вычислительные возможности, удобство их использования стали определяющими факторами в том, что для учебных целей вне специального образовательного пространства люди выбирали именно мобильные устройства.

Учитывая популярность мобильных технологий для обучения в неформальной обстановке, преподавателям целесообразно исполь-